

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buoizzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

DE-Deutsch

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. Produkttyp:
Skibrille und Snowboardbrille für Abfahrtslauf, Modell MENDEL
2. Name und Anschrift des Herstellers:
GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buoizzi, 15
39100 BOZEN - ITALIEN
3. Diese Konformitätserklärung wird in alleiniger Verantwortung von Grüne Import Paganella Srl ausgestellt
4. Gegenstand der Erklärung:
52105#01 Mendel schwarz Kat. S1
52105#02 Mendel weiss Kat. S1
5. Der in Punkt 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht der einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschrift der Union:
Verordnung (EU) 2016/425
6. Relevante harmonisierte Normen:
EN 174:2001
7. Die PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren:
Risikokategorie I – Konformität mit dem Typ auf der Grundlage der internen Produktionskontrolle (Modul A).

Bozen, 01.01.2023

Unterschrieben für und im Namen von:

Grüne Import Paganella GmbH/Srl
Armin Gostner



GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buoizzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3265-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

IT-Italiano

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

1. Tipo di prodotto:

Maschera da sci e snowboard per sci alpino, modello MENDEL

2. Nome e indirizzo del fabbricante:

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi, 15
39100 BOLZANO - ITALIA

3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva di Grüne Import Paganella Srl

4. Oggetto della dichiarazione:

52105#01 Mendel nero Cat. S1
52105#02 Mendel bianco Cat. S1

5. L'oggetto della dichiarazione descritto al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Regolamento (UE) 2016/425

6. Norme armonizzate pertinenti:

EN 174:2001

7. Il DPI è soggetto alla procedura di valutazione della conformità:

Categoria di rischio I - conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione (Modulo A).

Bolzano, 01.01.2023

Firmato per conto di:

Grüne Import Paganella GmbH/Srl
Armin Gostner



GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buozzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3285-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buoizzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

EN-English

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Product type:

Ski goggles and snowboard goggles for downhill skiing, model MENDEL

2. Name and address of the manufacturer:

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buoizzi, 15
39100 BOLZANO - ITALY

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Grüne Import Paganella Srl

4. Object of the declaration:

52105#01 Mendel black Cat. S1
52105#02 Mendel white Cat. S1

5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Regulation (EU) 2016/425

6. Relevant harmonised standards:

EN 174:2001

7. The PPE is subject to the conformity assessment procedure:

Risk Category I - conformity to type based on internal production control (Module A).

Bolzano, 01.01.2023

Signed for and on behalf of:

Grüne Import Paganella GmbH/Srl
Armin Gostner



GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buoizzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3265-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

FR-Français

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

1. Type de produit :

Masque de ski et de snowboard pour ski alpin, modèle MENDEL

2. Nom et adresse du fabricant :

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi, 15
39100 BOLZANO - ITALIE

3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité de Grüne Import Paganella Srl

4. Objet de la déclaration :

52105#01 Mendel noir Cat. S1
52105#02 Mendel blanc Cat. S1

5. L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :
Règlement (UE) 2016/425

6. Normes harmonisées pertinentes :

EN 174:2001

7. L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité :

Catégorie de risque I - conformité au type fondée sur le contrôle interne de la production (Module A).

Bolzano, 01.01.2023

Signé pour et en son nom:

Grüne Import Paganella GmbH/Srl
Armin Gostner



GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buozzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3285-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

ES-Español

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

1. Tipo de producto:

Máscara de esquí y snowboard para esquí alpino, modelo MENDEL

2. Nombre y dirección del fabricante:

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl

Via Buozzi, 15

39100 BOLZANO - ITALIA

3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad de Grüne Import Paganella Srl

4. Objeto de la declaración:

52105#01 Mendel negro Cat. S1

52105#02 Mendel blanco Cat. S1

5. El objeto de la declaración descrito en el punto 4 es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:

Reglamento (UE) 2016/425

6. Normas armonizadas pertinentes:

EN 174:2001

7. El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad:

Categoría de riesgo I - conformidad con el tipo basada en el control interno de la producción (Módulo A).

Bolzano, 01.01.2023

Firmado por y en nombre de:

Grüne Import Paganella GmbH/Srl

Armin Gostner



GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buozzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3285-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

NL-Nederlands

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

1. Producttype:

Ski- en snowboardbril voor alpineskiën, model MENDEL

2. Naam en adres van de fabrikant:

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl

Via Buozzi, 15

39100 BOLZANO - ITALIË

3. Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van Grüne Import Paganella Srl

4. Voorwerp van de verklaring:

52105#01 Mendel zwart Cat. S1

52105#02 Mendel wit Cat. S1

5. Het in punt 4 beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie:

Verordening (EU) 2016/425

6. Relevante geharmoniseerde normen:

EN 174:2001

7. Het PBM is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure:

Risicocategorie I – conformiteit met het type op basis van interne productiecontrole (Module A).

Bolzano, 01.01.2023

Ondertekend voor en namens:

Grüne Import Paganella GmbH/Srl

Armin Gostner



GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buozzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3285-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buoizzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

PL-Polski

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. Typ produktu:

Gogle narciarskie i snowboardowe do narciarstwa zjazdowego, model MENDEL

2. Nazwa i adres producenta:

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buoizzi, 15
39100 BOLZANO - WŁOCHY

3. Niniejsza deklaracja zgodności zostaje wydana na wyłączną odpowiedzialność Grüne Import Paganella Srl

4. Przedmiot deklaracji:

52105#01 Mendel czarny Kat. S1
52105#02 Mendel biały Kat. S1

5. Przedmiot deklaracji opisany w punkcie 4 jest zgodny z odpowiednimi unijnymi przepisami harmonizacyjnymi:
Rozporządzenie (UE) 2016/425

6. Odpowiednie normy zharmonizowane:

EN 174:2001

7. ŚOI podlega procedurze oceny zgodności:

Kategoria ryzyka I - zgodność z typem na podstawie wewnętrznej kontroli produkcji (moduł A).

Bolzano, 01.01.2023

Podpisano w imieniu:

Grüne Import Paganella GmbH/Srl
Armin Gostner

GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buoizzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3285-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

DA-Dansk

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

1. Produkttype:

Ski- og snowboardbriller til alpint skiløb, model MENDEL

2. Fabrikantens navn og adresse:

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl

Via Buozzi, 15

39100 BOLZANO - ITALIEN

3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på eneansvar af Grüne Import Paganella Srl

4. Erklæringens genstand:

52105#01 Mendel sort Kat. S1

52105#02 Mendel hvid Kat. S1

5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet i punkt 4, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:
Forordning (EU) 2016/425

6. Relevante harmoniserede standarder:

EN 174:2001

7. De personlige værnemidler er omfattet af overensstemmelsesvurderingsproceduren:

Risikokategori I - typeoverensstemmelse på grundlag af intern produktionskontrol (modul A).

Bolzano, 01.01.2023

Underskrevet for og på vegne af:

Grüne Import Paganella GmbH/Srl

Armin Gostner



GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buozzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3265-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

CS-Čeština

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

1. Typ výrobku:

Lyžařské a snowboardové brýle pro sjezdové lyžování, model MENDEL

2. Jméno a adresa výrobce:

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi, 15
39100 BOLZANO - ITÁLIE

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost společnosti Grüne Import Paganella Srl

4. Předmět prohlášení:

52105#01 Mendel černá Kat. S1
52105#02 Mendel bílá Kat. S1

5. Předmět prohlášení popsaný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:
Nařízení (EU) 2016/425

6. Příslušné harmonizované normy:

EN 174:2001

7. OOP podléhá postupu posuzování shody:

Kategorie rizika I – shoda s typem na základě interního řízení výroby (modul A).

Bolzano, 01.01.2023

Podepsáno za a jménem:

Grüne Import Paganella GmbH/Srl
Armin Gostner



GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buozzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3285-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

HU-Magyar

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. Terméktípus:

Sí- és snowboard szemüveg lesikláshoz, MENDEL modell

2. A gyártó neve és címe:

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl

Via Buozzi, 15

39100 BOLZANO - OLASZORSZÁG

3. Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a Grüne Import Paganella Srl kizárólagos felelősségére adja ki

4. A nyilatkozat tárgya:

52105#01 Mendel fekete Kat. S1

52105#02 Mendel fehér Kat. S1

5. A nyilatkozat 4. pontban ismertetett tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:
(EU) 2016/425 rendelet

6. Vonatkozó harmonizált szabványok:

EN 174:2001

7. Az egyéni védőeszköz az alábbi megfelelőségértékelési eljárás hatálya alá tartozik:

I. kockázati kategória – belső gyártásellenőrzésen alapuló típusmegfelelőség (A modul).

Bolzano, 01.01.2023

Aláírva ... nevében:

Grüne Import Paganella GmbH/Srl

Armin Gostner



GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buozzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3285-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

SK-Slovenčina

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

1. Typ výrobku:

Lyžiarske a snowboardové okuliare na zjazdové lyžovanie, model MENDEL

2. Meno a adresa výrobcu:

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi, 15
39100 BOLZANO - TALIANSKO

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť spoločnosti Grüne Import Paganella Srl

4. Predmet vyhlásenia:

52105#01 Mendel čierna Kat. S1

52105#02 Mendel biela Kat. S1

5. Predmet vyhlásenia opísaný v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:
Nariadenie (EÚ) 2016/425

6. Príslušné harmonizované normy:

EN 174:2001

7. OOP podlieha postupu posudzovania zhody:

Kategória rizika I - zhoda s typom na základe vnútornej kontroly výroby (modul A).

Bolzano, 01.01.2023

Podpísané v mene:

Grüne Import Paganella GmbH/Srl
Armin Gostner



GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buozzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3285-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

SL-Slovenščina

IZJAVA O SKLADNOSTI EU

1. Tip proizvoda:

Smučarska in snowboard očala za alpsko smučanje, model MENDEL

2. Ime in naslov proizvajalca:

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl

Via Buozzi, 15

39100 BOLZANO - ITALIJA

3. Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost družbe Grüne Import Paganella Srl

4. Predmet izjave:

52105#01 Mendel črna Kat. S1

52105#02 Mendel bela Kat. S1

5. Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji:

Uredba (EU) 2016/425

6. Ustrezni harmonizirani standardi:

EN 174:2001

7. OVO je predmet postopka ugotavljanja skladnosti:

Kategorija tveganja I - skladnost s tipom na podlagi notranjega nadzora proizvodnje (modul A).

Bolzano, 01.01.2023

Podpisano za in v imenu:

Grüne Import Paganella GmbH/Srl

Armin Gostner



GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buozzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3285-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buoizzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

HR-Hrvatski

EU-IZJAVA O SUKLADNOSTI

1. Vrsta proizvoda:

Skijaške i snowboard naočale za alpsko skijanje, model MENDEL

2. Naziv i adresa proizvođača:

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl

Via Buoizzi, 15

39100 BOLZANO - ITALIJA

3. Ova izjava o sukladnosti izdaje se na isključivu odgovornost društva Grüne Import Paganella Srl

4. Predmet izjave:

52105#01 Mendel crna Kat. S1

52105#02 Mendel bijela Kat. S1

5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

Uredba (EU) 2016/425

6. Relevantne usklađene norme:

EN 174:2001

7. OZO podliježe postupku ocjenjivanja sukladnosti:

Kategorija rizika I - sukladnost s tipom na temelju unutarnje kontrole proizvodnje (modul A).

Bolzano, 01.01.2023

Potpisano za i u ime:

Grüne Import Paganella GmbH/Srl

Armin Gostner



GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buoizzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3285-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

FI-Suomi

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

1. Tuotetyyppi:

Laskettelu- ja lumilautailulasit alppihiihtoon, malli MENDEL

2. Valmistajan nimi ja osoite:

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buozzi, 15
39100 BOLZANO - ITALIA

3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu Grüne Import Paganella Srl:n yksinomaisella vastuulla

4. Vakuutuksen kohde:

52105#01 Mendel musta Kat. S1
52105#02 Mendel valkoinen Kat. S1

5. Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:

Asetus (EU) 2016/425

6. Asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit:

EN 174:2001

7. Henkilönsuojaimen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä:

Riskiluokka I - sisäiseen tuotannonvalvontaan perustuva tyypinmukaisuus (moduuli A).

Bolzano, 01.01.2023

Allekirjoitettu ... puolesta:

Grüne Import Paganella GmbH/Srl
Armin Gostner



GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buozzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3265-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210

GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buoizzi 15
39100 - BOLZANO
info@slokker.it
Tel +39 0471 934179

slokker

SE-Svenska

1. Produkttyp:
Skid- och snowboardglasögon för alpin skidåkning, modell MENDEL
2. Tillverkarens namn och adress:
GRÜNE IMPORT PAGANELLA Srl
Via Buoizzi, 15
39100 BOLZANO - ITALIEN
3. Denna försäkras om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av Grüne Import Paganella Srl
4. Föremål för försäkras:
52105#01 Mendel svart Kat. S1
52105#02 Mendel vit Kat. S1
5. Föremålet för försäkras enligt punkt 4 överensstämmer med relevant harmoniserad unionslagstiftning:
Förordning (EU) 2016/425
6. Relevanta harmoniserade standarder:
EN 174:2001
7. Den personliga skyddsutrustningen omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse:
Riskkategori I - överensstämmelse med typ baserad på intern tillverkningskontroll (modul A).

Bolzano, 01.01.2023

Undertecknat för och på uppdrag av:
Grüne Import Paganella GmbH/Srl
Armin Gostner



GRÜNE IMPORT PAGANELLA S.r.l. GmbH
39100 BOLZANO-BOZEN Via B. Buoizzi Str. 15
Tel. 0471-934179 Fax 0471-934250
Iscr. Reg. Imprese BZ N. 3285-Cap. Soc. C 101.400,00 i.v.
C.F.-Steuer Nr./P. IVA-MwSt. Nr. 00134700210